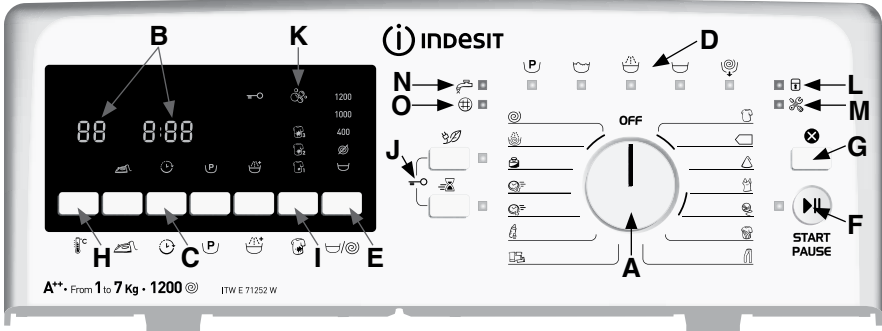


- A. Programválasztó
- B. Hőfok, Idő
- C. “Indítás késleltetése” gomb
- D. Programsorrend kijelző
- E. “Centrifugálás” gomb (“Öblítőstop” opcióval)
- F. “Start/Szünet” gomb
- G. “Nullázás/Vízleeresztés” gomb
- H. Hőmérséklet-választó
- I. “Szennyezettségi szint” gomb
- J. Gyermekek gombkombináció



- K. Mosószer-túladagolás jelzőfény
- L. “Ajtó zárva” jelzőfény
- M. “Szervíz” jelzőfény
- N. “Vízcsap zárva” jelzőfény
- O. “Tisztítsa meg a szivattyút” jelzőfény

Program		Kezelési címkék	Max. töltet kg	Mosás típusa / Megjegyzések - A hőmérséklet kiválasztásakor vegye figyelembe a gyártónak a kezelési címkén feltüntetett ajánlásait	Mosószer és adalékok					Speciális funkciók						Max. centrifugálási sebesség ford/perc
					Előmosás	Főmosás	Öblítőszér	Könnyen vasalható	Késleltetett indítás	Előmosás	Extra öblítés	Szennyezettségi szint	Centrifugálás/ Öblítőstop	Energia- megtakarítás	Időmeg- takarító	
Pamut Hideg - 95 °C			7.0	Közepesen vagy erősen szennyezett ágynemű és alsónemű törölközők, ingek stb., amelyek pamutból és lenvászonból készültek. A "Pamut 90" választása esetén a program elpusztítja a baktériumokat, biztosítva ezzel a ruhanemű higiénikus mosását. A baktériumok eltávolításának hatékonysága a 2001. novemberi EN 1369 7 sz. szabványhoz hasonló metodológiát követve került tesztelésre.		Igen									max.	
Eco Pamut 40 - 60 °C			7.0	Enyhén szennyezett pamut ruhanemű. 40 °C és 60 °C-szabvány pamut program. A legkedvezőbb program, amennyiben a pamut ruhaneműk mosásánál felhasznált víz és energia kombinált fogyasztásáról van szó. - Referencia program a mosógép energia címkéjére vonatkozóan.	–	Igen		–		–			–	–	max.	
Műszál Hideg - 60 °C			3.0	Közepesen szennyezett poliszterből (Diolen, Trevira), poliamidból (Perlon, Nylon) készült blúzok, ingek stb.		Igen									max.	
Kímélő Hideg - 40 °C			1.5	Függönyök és kímélő kezelést igénylő ruhák, szoknyák, ingek és blúzok.		Igen		–						–	1000 ¹⁾	
Gyapjú Hideg - 40 °C			1.0	A Woolmark cég címkéjével ellátott és a gépi mosás lehetőségének jelölését tartalmazó gyapjú ruhaneműk, csakúgy, mint a selyemből készült ruhaneműk (kérem, tartsa be a címkén található utasítást!), kézi mosást jelölő címkével ellátott len, pamut és viszkóz.	–	Igen		–		–				–	1000 ¹⁾	
Veglgen színes Hideg - 60 °C			3.0	Enyhén vagy közepesen szennyezett, pamutból és/vagy műszálból készült textíliák.	–	Igen				–				–	max.	
Farmer Hideg - 60 °C			4.0	Mérsékelt szennyezett pamut farmerruházat és farmerszerű anyagból készült ruhadarabok, pl. nadrágok és dzsekik.		Igen		–							1000 ¹⁾	
Veglgen házi Hideg - 95 °C			3.5	Fehér vagy színes, pamut vagy műszálás, esetleg ezek keverékéből készült ágynemű. Csökkenti a mikrobák mennyiségét, és kíméletesen tisztítja a legfinomabb ágyneműt is. Az alapos öblítés megakadályozza a mosópor és pollen maradékának benntartását. Ennél a programnál részesítse előnyben a por alapú mosószert.		Igen								–	max.	
Gyermekekuha Hideg - 60 °C			4.0	Átlagosan bepiszkolt pamut- és/vagy lenalapú gyermekekuha. Öblítésnél a mosószert még alaposabban eltávolítja, elősegítve a baba érzékeny bőrének védelmét.		Igen		–							1000 ¹⁾	
15' felrisszítés 30 °C			3.0	Keveset hordott, pamutból, műszálból és kevert szálak pamutból készült felsőruházat felrisszítése. Felrisszítő program. A legkisebb ajánlott mosószert-mennyiséget használja.	–	Igen		–		–	–			–	max.	
Gyorsmosás 30' 30 °C			3.0	Rövid pamut, poliszter, poliamid és veglgen pamut ruházat. Rövid program a fehérnemű felrisszítésére.	–	Igen		–		–	–			–	max.	
Miniadag 30 °C			1.0	Pamut és/vagy szintetikus fehérnemű tartós textíliákból. Ideális program a kis mennyiségű fehérnemű gazdaságos mosására. Ajánlott először kezelni az esetleges foltokat. A program nem alkalmas finom fehérneműre.	–	Igen		–		–	–			–	max.	
Öblítés & centrifugálás		–	7.0	Öblítő és intenzív centrifugálási program. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő utolsó öblítés és centrifugálás.	–	–		–		–			–	–	max.	
Centrifugálás		–	7.0	Ebben a programban a centrifugálás intenzív. Ugyanaz, mint a "Pamut" programban lévő centrifugálási ciklus.	–	–	–	–		–	–	–/✱	–	–	max.	

*: választható / Igen : adagolás szükséges
1) A ruhanemű gondosabb kezelése érdekében a centrifugálási sebesség korlátozva van ezeknél a programoknál.

FOGYASZTÁSI ADATOK					Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban 0,11 W / bekapcsolva hagyott üzemmódban 0,11 W.		
Program	Hőmérséklet (°C)	Töltet (kg)	Víz (l)	Energia kiválasztása nélkül "Gyors" (kWh)	Kb. Program időtartama ☺ (óra : perc)		 %
					kiválasztása nélkül "Gyors"	kiválasztásával "Gyors"	
Pamut	95	7.0	58*	2.10	2:35	2:00	57
Pamut	60	7.0	52	1.33	2:30	1:45	
Pamut	40	7.0	52	0.80	2:25	1:30	
Eco Pamut** 	60	7.0	50	1.05	3:40	-	53
Eco Pamut** 	60	3.5	35	0.84	2:45	-	
Eco Pamut** 	40	3.5	35	0.65	2:00	-	
Műszál	60	3.0	50*	0.90	2:05	1:14	40
Műszál	40	3.0	40	0.50	1:50	0:59	
Kímélő	40	1.5	50	0.55	0:45	-	
Kímélő	30	1.5	50	0.50	0:41	-	
Gyapjú	40	1.0	40	0.55	0:35	-	
Gyapjú	20	1.0	40	0.10	0:30	-	
Veglglen színes	40	3.0	40	0.45	1:00	-	61
Farmer	40	4.0	52	0.58	1:30	1:10	
Veglglen házi	60	3.5	55	1.10	2:00	-	
Gyermekekuha	60	4.0	57	0.90	1:30	1:10	
15' felfrissítés	30	3.0	30	0.15	0:15	-	
Gyorsmosás 30'	30	3.0	42	0.25	0:30	-	
Miniadag	30	1.0	25	0.22	0:45	-	

A fogyasztási adatok mérésére normalizált körülmények között került sor az IEC/EN 60 456 szabvánnyal összhangban. Az otthoni fogyasztási adatok a víznyomás és a vízhőmérséklet, valamint a töltet és mosás típusa függvényében eltérhetnek a táblázatban szereplő értékektől. A víz- és energiafogyasztás a programok működésének standard beállítására vonatkozik; speciális opciók választások vagy a centrifugálási sebesség, a hőmérséklet módosítása hat a fogyasztásra is.

☺ A program időtartama eltérhet a fentebb bemutatottaktól, mivel a ténylegesen fellépő működési feltételektől függ (lásd "Meghibásodások kezelése útmutató" az Ön Kezelési útmutatójában).

 A maradék nedvesség hozzávetőleges tartalma (%). A program befejezése és a választható legmagasabb sebességű centrifugálás után, alapprogram-beállításban.

* A vízhőmérséklet csökkentése érdekében a fő mosási ciklus végén bizonyos mennyiségű hideg vizet ad a mosóvízhez, mielőtt a szivattyú leengedné a vizet.

** Referencia programok az Energetikai címke kapcsán. Energiatakarékossági okokból a tényleges vízhőmérséklet eltérhet a megadott programhőmérséklettől.

A MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

- Töltse meg a mosógépet, csukja be az ajtaját, és ellenőrizze, hogy rendesen zár-e.
- Töltse be a mosóport és valamennyi adalékot, ahogy a leírásban szerepel a másik oldalon és a használati utasításban.
- Csukja be a fedelet.
- Állítsa be a **programválasztást** az igényelt programra. Az időkijelzőn megjelenik a választott program időtartama (órákban és percekben), és villog a **"Start/Szünet"** indítógomb kijelzője. A hőfokot és a centrifugálás gyorsaságát változtathatja a „Hőfok” és „Centrifugálás” gombok benyomásával. Amennyiben az összes adat beállítása után rövidesen nem indítja el a programot, a mosógép automatikusan kikapcsol, kb. negyed óra után. A mosógép újbóli bekapcsolásához forgassa a programválasztó gombot "Off" állásba, azután pedig ismét a kívánt programra.

VÁlassza ki a kívánt speciális funkciót

Amikor a program és a kiegészítő funkció(k) adott kombinációja nem lehetséges, a jelzőfények automatikusan kikapcsolnak. A nem megfelelő funkciókombinációk automatikusan törlésre kerülnek.

"Könnyen vasalható" gomb

- Csökkenti a gyűrődést a víz mennyiségének növelésével és kis fordulatszámmal.

"Előmosás" gomb

- Csak erősen szennyezett ruhanemű esetén (például homok, szemcsés szennyeződés) válassza. A ciklus időtartamát kb. 15 perccel hosszabbítja meg.

- Ne használjon folyékony mosószert a főmosáshoz, amikor aktiválta az Előmosás speciális funkciót.

- "Extra öblítés" gomb**
- Növeli az öblítővíz mennyiségét az intenzívebb öblítés érdekében.
 - Ez a funkció különösen alkalmas nygyon lágy vízzel rendelkező területeken, csecsemőruházat, illetve érzékeny bőrék ruháinak mosásakor.
- "Szennyezettségi szint" gomb**
- A program időtartamát a ruhanemű szennyezettségi szintjéhez adaptálja. Befolyásolja a mosószert mennyiségére vonatkozó ajánlást, amikor az "Adagolási segéd" gombot használja.

 = enyhén szennyezett ·  = mérsékelten szennyezett ·  = erősen szennyezett.

- Nem minden szennyezettségi szint választható minden egyes program esetén.
- "Centrifugálás" gomb ("Öblítőstop" opcióval)**
- A centrifuga sebessége minden programnál előre meghatározott.
 - A gombot megnyomva állítson be másik centrifugálási sebességet.
 - Ha a "0" centrifugálási sebességet választotta, a befejező centrifugálás törölve van, és csak a víz leeresztésére kerül sor. Azonban a közbenső centrifugálási fázisok az öblítés alatt megmaradnak.
 - Ha az "Öblítőstop" opciót választja, a ruha az utolsó öblítővízben marad a befejező centrifugálási ciklus végrehajtása nélkül, ezáltal a ruha kevésbé gyűrődik össze és nem színeződik el. Az "Öblítőstop" aktiválásához nyomja meg a "Centrifugálás" gombot ismételten, amíg az "Öblítőstop" jel nem világít a kijelzőn.

- A mosási program megáll az „Öblítőstop”, amikor az „Öblítőstop” szimbólum villog a kijelzőn, a fényt a **"Start/Szünet"** gomb villog is.
- A „Öblítőstop” funkció fehérmemű csavarás segítségével történő megszüntetéséhez nyomja meg az **"Start/Szünet"** gombot – végbemegy a fehérmemű kicsavarása az adott programnak megfelelő fordulatszám mellett. Amennyiben meg akarja változtatni a fordulatszámot, ismételten nyomja meg a "Centrifugálás", majd az **"Start/Szünet"** gombot
- Ahhoz, hogy a „Öblítőstop” csavarás nélkül, csupán a víz kiengedésével fejezhesse be, nyomja meg többször egymás után a "Centrifugálás" gombot, amíg a kijelzőn a csavarás sebességének értéke nem csökken, "0"-ra; ezután az **"Start/Szünet"** gomb megnyomásával engedje ki a vizet.
- Ne hagyja a ruhát (különösen selyem) túl sokáig ázni az öblítővízben az "Öblítőstop" funkció esetén.

- "Energiamegtakarítás" gomb**
- Megtakarítja a víz melegítésére h sznált energiát a mosás kedvező eredményének betartása mellett. Enyhén szennyezett, foltoktól mentes ruhaneműk mosására javasolt.
 - Kérem, ellenőrizze, hogy a használt mosószert javasolt-e alacsony mosási hőfokoknál (15 vagy 20 °C).
 - Általában a programok legalacsonyabb hőfokán választható.
- " " gomb**
- Gyorsabb mosást tesz lehetővé a program időtartamának lerövidítésével.
 - Kisebb mennyiségű ruhanemű, vagy csak enyhén szennyezett ruhanemű esetén javasolt.

INDÍTÁS KÉsLELTETÉSE

- Az "Indítás késleltetése" lehetővé teszi a gép üzemeltetését az Önnek leginkább megfelelő időpontban, például éjjel, amikor a villamos áram olcsóbb.
- Ne használjon folyékony mosószert, amikor be van kapcsolva az "Indítás késleltetése" funkció.
 - Válassza ki a programot, centrifugálási sebesség és funkciókat.
 - Az "Indítás késleltetése" gomb többszöri lenyomásával válassza ki a 1 és 23 óra késleltetési időt.
 - Indítsa el a programot (lásd "A program elindítása"). Az "Indítás késleltetése" gomb melletti jelzőfény felgyullad, majd pedig kialszik, amikor a program elindul.
 - Amint megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, a kiválasztott indításkésleltetés visszaszámlálása megkezdődik. Amikor a program elindul, az Indítás késleltetése jelzőfény kialszik, és a programsorrend kijelzése váltja fel.
 - Miután megnyomta a **"Start/Szünet"** gombot, az előzőleg kiválasztott óraszám csökkenthető az "Indítás késleltetése" gomb ismételt lenyomásával.
- Az "Indítás késleltetése" funkció elvetése**
- ..mielőtt megnyomná a "Start/Szünet" gombot:**
- Forgassa a programválasztó gombot egy másik állásba, vagy nyomja meg a **"Nullázás/Vízleeresztés"** gombot.
- ..miután megnyomta a "Start/Szünet" gombot:**
- Tartsa lenyomva a **"Nullázás/Vízleeresztés"** gombot legalább 3 másodpercig. Az indításkésleltetés jelzőfény kialszik.

PROGRAM ELINDÍTÁSA

Nyissa ki a csapat, és nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot. A **"Start/Szünet"** gomb melletti jelzőlámpa villog. A programsorrend kijelzője mutatja az aktuális programfázisokat balról jobbra haladva a Mosás, Öblítés, Centrifugálás/ Vízleeresztés programlépéseken keresztül. Amikor a program egyik fázisa befejeződött, a megfelelő jelzőfény kialszik.

"AJTÓ ZÁRVA" JELZŐFÉNY

A program indítása után kilágít a jelzés (szimbólum), mely jelzi, hogy a fedél nem nyitható. Amíg egy mosóprogram fut, a fedél zárva marad, és semmilyen esetben sem szabad erővel kinyitni. Amennyiben sürgös szükség van az ajtó kinyitására egy futó program alatt, járjon el az "Egy futó program törlése, mielőtt az véget érne" című alatti leírtak szerint.

GYERMEKZÁR GOMBOK

- A vezérlőpanel billentyűzete illetéktelen személyek (pld. gyermekek) általi használat megelőzése érdekében lezárható.
- Egyszerre nyomja meg a gyermekzár mindkét billentyűjét és legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva. A kijelzőn megjelenik a zár ikon.
 - A billentyűzet kioldása során hasonlóképpen kell eljárni.

MEGHIBÁSODÁS JELEI

Bármilyen meghibásodás vagy rendellenesség esetén lapozza fel a Használati útmutató "Működési rendellenességek" részét.

"Vízcsap zárva": 

Nincs vagy nincs elegendő bevezetett víz

"Szerviz": 

Általamey villamos elem hibája vagy üzemzavara

"Tisztítsa meg a szivattyút": 

A szennyvíz nincs elvezetve.

A centrifugálási sebesség villog a kijelzőn: egyensúlyzavar centrifugálás közben.

PROGRAM VÉGE

- Az "Ajtó zárva" figyelmeztetés elalszik és a kijelzőn megjelenik az "End". Kb. negyed óra elteltével a mosógép automatikusan kikapcsol annak érdekében, hogy energiát takarítson meg.
- Forgassa a programválasztó gombot "Off" állásba.
 - Zárja el a vízcsapot.
 - Nyissa fel a fedelet és a mosódobot, és vegye ki a mosott ruhát a gépből.
 - Hagyja egy ideig nyitva a fedelet, hogy a készülék belseje kiszáradhasson.

MOSÓSZER-TÚLADAGOLÁS JELZŐFÉNY

Ez a jel felgyullad a program végén, ha túl sok mosószert használt. Legközelebb kevesebb mosószert használjon. Ha jel világít, és a kijelzőn a "Fod" felirat látható, a túl sok hab megszakította a mosási folyamatot; lapozza fel "Hibaelhárítási útmutató" c. fejezetet a Használati útmutatóban.

A PROGRAM ÉS/VAGY A SPECIÁLIS FUNKCIÓK MÓDOSÍTÁSA A PROGRAM ELINDÍTÁSA UTÁN

- A **"Start/Szünet"** gombot megnyomva szüneteltesse a programot. A jelzőfény villog.
- Válassza ki az új programot, bármilyen funkciót és másik centrifugálási sebességet, ha kívánja.
- Nyomja meg a **"Start/Szünet"** gombot ismét. A új program ugyanabból a pozícióból folytatódik tovább, ahol az előzőt megszakította. Ne használjon mosószert ehhez a programhoz.

EGY FUTÓ PROGRAM TÖRLÉSE, MIELŐTT AZ VÉGET ÉRNE

- A **"Nullázás/Vízleeresztés"** gomb törli a programot, mielőtt az véget érne.
- Nyomja le a **"Nullázás/Vízleeresztés"** gombot legalább 3 másodpercig. A vízleeresztés megtörténik; lehet, hogy egy kis ideig várnia kell, amíg felnyithatja a fedelet.